



Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur



XV REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

Asunción, Paraguay
28 de abril de 2005

Resolución 86/15- 05 M

Los Ministros de Agricultura, o sus equivalentes, de la República Argentina, de la República Federativa del Brasil, de la República de Chile y de la República del Paraguay, integrantes del Consejo de Ministros del COSAVE y el Ministro de Asuntos Campesinos, Indígenas y Agropecuarios de Bolivia, en su carácter de Observador

CONSIDERANDO

Las estrategias de trabajo llevadas a cabo por el Comité Directivo del COSAVE durante la VII Comisión Interina de Medidas Fitosanitarias (CIMF) y en el marco de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF).

Los logros obtenidos durante la pasada VII CIMF y los problemas puestos a consideración de este Consejo de Ministros.

Que es necesario adoptar acciones conjuntas que exceden el ámbito del Comité Directivo del COSAVE.

RESUELVEN

1. Aprobar las estrategias seguidas por el Comité Directivo de COSAVE.
2. Iniciar acciones concretas con relación a los temas:
 - falta de uso de evidencia científica en la generación de los borradores de NIMFs;

- utilización de interpretación y traducción durante las reuniones de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria, sus órganos subsidiarios, Grupos de Trabajo de Expertos y Paneles Técnicos;
 - necesidad de establecer inequívocamente en las traducciones desde el inglés, el uso y traducción apropiadas de los términos "should", "shall" y "must" en los textos de las NIMFs.
3. Enviar nota al Director General de la FAO expresando la necesidad de resolver los temas anteriormente planteados.

p. el Consejo de Ministros del COSAVE



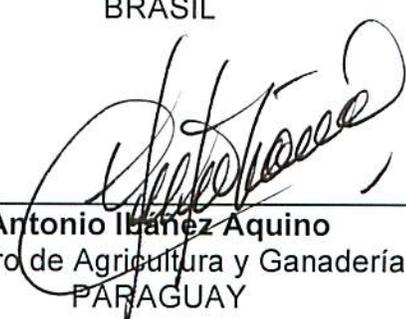
Miguel Campos
Secretario de Agricultura, Ganadería,
Pesca y Alimentos
ARGENTINA



Roberto Rodrigues
Ministro de Agricultura, Pecuária e
Abastecimento
BRASIL



Jaime Campos Quiroga
Ministro de Agricultura
CHILE



Antonio Ibañez Aquino
Ministro de Agricultura y Ganadería
PARAGUAY



Juan José Casto
por delegación, Ministro de Asuntos
Campesinos, Indígenas y Agropecuarios
BOLIVIA